



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
26 de abril de 2002  
Español  
Original: inglés

---

### **Relación sumaria comunicada por el Secretario General en la que se indican los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad y la etapa alcanzada en su estudio**

#### **Adición**

De conformidad con el artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta a continuación la siguiente relación sumaria.

La lista de los temas que tiene ante sí el Consejo de Seguridad figura en los documentos S/2002/30, de 15 de marzo de 2002; S/2002/30/Add.1, de 22 de marzo de 2002; S/2002/30/Add.2, de 25 de marzo de 2002; S/2002/30/Add.3, de 26 de marzo de 2002; S/2002/30/Add.5, de 1º de abril de 2002 y S/2002/30/Add.13, de 9 de abril de 2002.

Durante la semana que finalizó el 20 de abril de 2002, el Consejo de Seguridad tomó medidas sobre los temas siguientes:

#### **Amenazas a la paz y la seguridad internacionales provocadas por los actos terroristas** (véanse S/2001/15/Add.37, 39 y 46; véase también S/1998/44/Add.32)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en sus sesiones 4512ª y 4513ª celebradas el 15 de abril de 2002, de conformidad con el entendimiento a que había llegado en sus consultas. La 4512ª sesión se suspendió una vez y se reanudó.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de Australia, Camboya, el Canadá, Chile, Costa Rica, España, el Japón, Malawi, el Pakistán, el Perú, Turquía y Ucrania, a petición de éstos, a que participaran en el debate sin derecho de voto.

De conformidad con el entendimiento a que se había llegado en las consultas del Consejo celebradas anteriormente, el Presidente, con arreglo al artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, cursó una invitación a Sir Jeremy Greenstock, Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo.

La sesión se suspendió.

Al reanudarse la sesión, el Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de Israel y Malasia, a petición de éstos, a que participaran en el debate sin derecho de voto.



En la 4513ª sesión, el Presidente anunció que, tras las consultas celebradas en el Consejo, había sido autorizado a hacer una declaración en nombre del Consejo y dio lectura al texto de esa declaración (el texto figura en el documento S/PRST/2002/10; se publicará como *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, quincuagésimo séptimo año, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 2002*).

**La situación en Angola** (véanse S/25070/Add.4, 10, 17, 22, 23, 28, 37, 44 y 50; S/1994/20/Add.5, 10, 21, 25, 31, 35, 38, 42, 43 y 48; S/1995/40/Add.5, 9, 14, 18, 31, 40 y 50; S/1996/15/Add.5, 16, 18, 27, 40 y 49; S/1997/40/Add.4, 8, 11, 12, 15, 26, 29, 34, 39 y 43; S/1998/44/Add.4, 11, 17, 20, 23, 25, 26, 32, 37, 41, 48, 51 y 52; S/1999/25/Add.1, 2, 7, 17, 19, 29, 33 y 40; S/2000/40/Add.2, 10, 14, 15 y 29; y S/2001/15/Add.4, 8, 16, 38, 42, 46 y 51; y S/2002/30/Add.6 y 12; véanse también S/19420/Add.51; S/22110/Add.21; y S/23370/Add.12, 27, 37, 40, 43, 48 y 51)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 4514ª sesión, celebrada el 18 de abril de 2002, de conformidad con el entendimiento a que había llegado en sus consultas.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó al representante de Angola, a petición de éste, a que participara en el debate sin derecho de voto.

El Presidente señaló a la atención de los miembros del Consejo un proyecto de resolución (S/2002/437), preparado en el curso de las consultas que había celebrado.

El Consejo de Seguridad sometió a votación el proyecto de resolución S/2002/437 y lo aprobó por unanimidad como resolución 1404 (2002) (el texto de la resolución figura en el documento S/RES/1404 (2002); se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, quincuagésimo séptimo año, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 2002*).

**La situación en el Oriente medio, incluida la cuestión de Palestina** (véanse S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 y 50; S/2001/15/Add.11 a 13, 34 y 50; y S/2002/30/Add.7, 8, 10 y 12 a 14; véanse también S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 y Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 y 50; S/11185/Add.14 a 16, 21, 42/Rev.1 y 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 y 49; S/11935/Add.2 a 4, 12, 18 a 21, 23 a 26, 42, 44, 45 y 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 y 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 y 48; S/13033/Add.2, 9 a 11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 y 50; S/13737/Add.7, 8, 13 a 18, 20 a 22, 24 a 26, 33, 47 y 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 y 50; S/14840/Add.1 a 4, 8, 12, 13, 15, 16, 21 a 25, 27, 30 a 33, 37, 42, 45 y 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29 a 31, 37, 42, 45, 47 y 48; S/16270/Add.6 a 8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 y 47; S/16880/Add.8 a 10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 y 46; S/17725/Add.2 a 4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 y 47 a 49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 y 49 a 51; S/19420/Add.1 a 5, 13, 15, 18, 19, 22 y Corr.1, 30, 48 y 50; S/20370/Add.4 a 6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 y 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45, y 47 a 50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 y 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 y 50; S/25070/Add.4, 21, 30 y 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 y 47; S/1995/40/Add.4,

8, 18, 19, 21, 29 y 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 y 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 y 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 y 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 y 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 y 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 y 48; y S/2002/30/Add.4)

En una carta de fecha 17 de abril de 2002 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad (S/2002/431), el Representante Permanente de Túnez ante las Naciones Unidas, en su condición de Presidente del Grupo de Estados Árabes para el mes de abril de 2002 y en nombre de los Estados miembros de la Liga de Estados Árabes, solicitó que se convocara de inmediato una sesión del Consejo de Seguridad para examinar “la continua agresión militar israelí contra el pueblo palestino y la Autoridad Palestina y la no aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad, en particular de las resoluciones 1402 (2002) y 1403 (2002), y la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de 10 de abril de 2002 (S/PRST/2002/9)” y para que se planteara “adoptar las medidas inmediatas que fuesen necesarias para que se pusiese fin a la trágica situación actual y que se aplicasen las resoluciones del Consejo de Seguridad mencionadas antes”.

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en sus sesiones 4515ª y 4516ª celebradas el 18 y el 19 de abril de 2002, de conformidad con la solicitud mencionada *supra*. La 4515ª sesión se suspendió una vez y se reanudó.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de la Arabia Saudita, Argelia, Bangladesh, el Brasil, el Canadá, Cuba, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, España, la India, Indonesia, la República Islámica del Irán, el Iraq, Israel, el Japón, Jordania, Kuwait, Malasia, Marruecos, Mongolia, el Pakistán, Qatar, Sudáfrica, el Sudán y Túnez, a petición de éstos, a que participaran en el debate sin derecho de voto.

En respuesta a la solicitud que figura en la carta de fecha 18 de abril de 2002 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas (S/2002/439), el Presidente, de conformidad con el reglamento y la práctica habitual a este respecto, invitó al Observador Permanente de Palestina a participar en el debate.

En la 4516ª sesión, celebrada el 19 de abril de 2002, el Presidente señaló a la atención del Consejo un proyecto de resolución (S/2002/471) presentado por los Estados Unidos de América.

El Consejo de Seguridad sometió a votación el proyecto de resolución S/2002/471 y lo aprobó por unanimidad como resolución 1405 (2002) (el texto de la resolución figura en el documento S/RES/1405 (2002); se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, quincuagésimo séptimo año, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 2002*).